



Die Lösung für mehr Patientensicherheit

PRÜFSYSTEME FÜR ENDOSKOPIE-REINIGUNGS- UND DESINFEKTIONSGERÄTE

-ebro-
a xylem brand



Die einfache und reproduzierbare Prüfung der einwandfreien Funktion von Endoskop-Reinigungs- und Desinfektionsgeräten (RDG-E) stellte bisher ein ungelöstes Problem dar.

Mit dem von *ebro Electronic* und *spypach medical services* gemeinsam entwickelten Routinekontrollset ist eine reproduzierbare Überprüfung möglich.

Dabei ist der **Endoskopdummy** sowohl für Einzelkanal-überprüfungen als auch für Druckkammergeräte geeignet. Das Prüfsystem ist einem thermolabilen flexiblen Gastroskop bzw. Bronchoskop nachempfunden und wird einfach in das zu prüfende RDG-E anstelle eines Endoskops eingelegt.

Die Reproduzierbarkeit ergibt sich aus der Möglichkeit sowohl das Endoskop, die Indikatoren für Reinigung und/oder Desinfektion als auch die **Datenlogger** bei mehreren Prüfungen an demselben Gerät exakt an identischen Stellen zu positionieren.

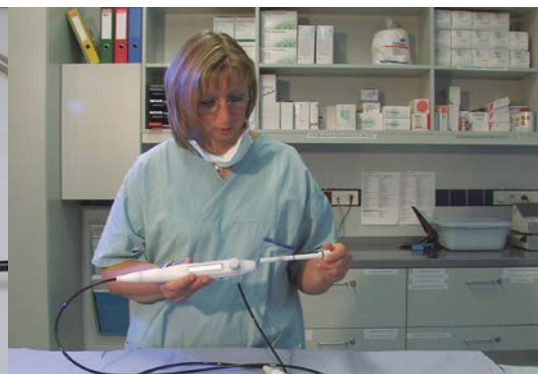
Diese innovative und sichere Lösung ermöglicht einfache und schnelle Routinekontrollen, vereinfacht

die Validierung und sorgt somit für maximale Patientensicherheit sowie ein Minimum an Prüfkosten.

Mittels der Datenlogger ist es möglich, die Spüldrücke und Temperaturen innerhalb des Endoskops zu messen und zu bewerten.

Das Endoskopset Routinekontrolle BASIC beinhaltet:

- 1 x Mini-Temperaturdatenlogger EBI 11-T235, Nadellänge = 25 mm
- 1 x Mini-Druckdatenlogger EBI 11-P111
- 1 x Dichtsatz EBI 11-Valiset
- 1 x 4-fach Interface EBI IF 300
- 1 x Auswertesoftware Winlog.med
- 1 x spypach Endoskopdummy "spo-pro" Basic
- 1 x Alu-Tragekoffer





ebro Electronic bietet Ihnen zusammen mit spypach medical services ein flexibles und reproduzierbares Überwachungssystem zur Validierung von Prozessen in Reinigungs- und Desinfektionsgeräten für flexible Endoskope (RDG-E) gemäß ISO 15883.

Mit den **Datenloggern EBI 11** kann der Druck und die Temperatur an definierten Stellen innerhalb des **Dummies** überwacht werden. Für die Überprüfung der Reinigungsleistung können handelsübliche Edelstahlprüfplättchen verwendet werden. Eine Prüfanschmutzung nach EN ISO 15883-Teil 5 ist ebenfalls möglich.

Durch die definierten Positionen der Datenlogger und der Prüfkörper ist höchste Reproduzierbarkeit gegeben. Außerdem können mit den zwei Sechs-Kanal-Blöcken und dem optionalen Zubehör alle am Markt befindlichen Endoskope in kürzester Zeit simuliert werden.

Das System ist universell einsetzbar und nicht abhängig von Maschinen- oder Endoskopherstellern.

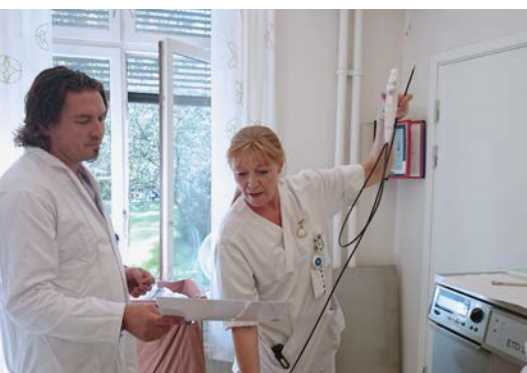
Das zuverlässige Mess- und Prüfsystem besteht aus leicht zu handhabenden Mini-Datenloggern, die direkt

am Endoskopdummy der Firma spypach medical services platziert werden. Die **Auswertesoftware Winlog.validation** ermöglicht das Programmieren und Auslesen der ebro Datenlogger sowie die reproduzierbare Bewertung der Temperatur- und Druckdatenmesswerte.

Dadurch ist es möglich die Reinigungsleistung, die Spüldrücke und Temperaturen innerhalb des Endoskops zu messen und zu bewerten.

Das Endoskopset Validierung PROFESSIONAL beinhaltet:

- 3 x Mini-Temperaturdatenlogger EBI 11-T235, Nadellänge = 25 mm
- 1 x Mini-Druckdatenlogger EBI 11-P111
- 1 x Dichtsatz EBI 11-Valiset
- 1 x 4-fach Interface EBI IF 300
- 1 x Auswertesoftware Winlog.validation
- 1 x spypach Endoskopdummy "spo-pro" Professional
- 1 x Alu-Tragekoffer



**Technische Daten****EBI 11-T235****EBI 11-P111**

Messbereich: Temperatur	-30 °C ... +150 °C	0 °C ... +150 °C
Genauigkeit Temperatur		± 0,1 K
Auflösung Temperatur		0,01 °C
Messbereich: Druck	-	1 mbar ... 10.000 mbar
Genauigkeit Druck	-	± 15 mbar (0 mbar ... 4000 mbar) ± 20 mbar (4000 mbar ... 10000 mbar)
Auflösung Druck	-	1 mbar
Sensor: Temperatur	Pt 1000 , Ø 2 mm, L = 25 mm, stumpf	Pt 1000, intern
Sensor: Druck	-	Piezoresistiv, temperaturkompensiert, intern, Luer-Lock-Anschluss
Datenspeicher	15.000 Messwerte	2 x 7.500 Messwerte
Messintervall	Einstellbar von 1 Sek. bis 24 Std.	
Speichermodus	Endlosmessung sofort Start- / Stoppmessung Messung nach Startzeit Sofort messen bis Speicher voll	
Betriebstemperatur	-30 °C ... +150 °C	0 °C ... +150 °C
Lagertemperatur	0 °C ... +60 °C	
Batterie	Lithium, 2 x BR1225 A, 3V, durch Benutzer auswechselbar	
Abmessungen (Ø x H)	16,5 mm x 24 mm (ohne Fühler)	16,5 mm x 37 mm (ohne Luer-Lock)
Gewicht	ca. 25 g	ca. 45 g
Gehäusematerial		V4A
Schutzklasse		IP 68
Zertifikat	Werkskalibrierzertifikat	

Bestelldaten:

Set Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
SL 1200	Endoskopset Routinekontrolle BASIC	1340-6083
SL 1220	Endoskopset Validierung PROFESSIONAL	1340-6085
Typ	Bezeichnung	Artikel-Nr.
EBI 11-T235	Mini-Temperaturdatenlogger, Nadellänge = 25 mm, stumpf	1340-6270
EBI 11-P111	Mini-Druckdatenlogger	1340-6296
Dichtungen	Dichtsatz EBI 11-Valiset	1340-0006
EBI IF 300	4-fach Interface für EBI 11 Datenlogger	1340-6003
Winlog.validation	Auswertesoftware für Validierung und Routinekontrolle	1340-2394
Winlog.med	Auswertesoftware für Routinekontrolle	1340-2363



WTW GmbH
Geschäftsbereich ebro Electronic
Peringerstr. 10
85055 Ingolstadt

Tel +49 841 95478-0
Fax +49 841 95478-80
Internet: www.ebro.com
E-Mail: ebro@xylem-inc.com

ebro-Newsletter

Fordern Sie bitte unseren aktuellen Newsletter an:

<http://www.ebro.de/de/newsletter>

ebro auf YouTube

Abonnieren Sie unseren YouTube-Kanal, und Sie werden über unsere neuen Video-Veröffentlichungen direkt informiert!

<http://www.youtube.com/ebrogmbh>



ebro Electronic ist ein Geschäftsbereich der WTW Wissenschaftlich-Technische Werkstätten GmbH. Alle Namen sind eingetragene Handelsnamen oder Warenzeichen der Xylem Inc. oder eines seiner Tochterunternehmen. Technische Änderungen vorbehalten.

© 2014 WTW GmbH

1347-0043

September 2015

